

33rd

Sunday in Ordinary Time

YEAR B

XXXIII DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO AÑO B

November 17, 2024



ST. KEVIN PARISH

704 CORTLAND AVENUE
SAN FRANCISCO, CA 94110
PHONE: 415-648-5751
WEBSITE: WWW.STKEVINSF.ORG
EMAIL: stkevin100@gmail.com

Pastor: Rev. Miguel Ruiz, SVD

MASS SCHEDULE

Tuesday - Friday: 9AM

Saturday Vigil Mass: 5PM

Sunday: 9:30 AM, 12 Noon Spanish

For Mass Intention please call Parish Office
a week in advance

OFFICE HOURS

Tuesday to Friday: 10:00 AM to 2:00 PM

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

First Friday of each month

After 9AM Mass, Benediction at Noon



SACRAMENTS

PLEASE NOTE: FOR BAPTISMS OR WEDDINGS,
YOU MUST BE A PRACTICING CATHOLIC AND A
MEMBER OF THE PARISH.

Confessions

Saturday: 4:30 - 4.50PM

and after each daily Mass by request

Baptism Pre-registration

by email at stkevin100@gmail.com or
call the parish office

Marriage

*Contact the Parish Office at least six months
before the expected wedding date.*

RELIGIOUS EDUCATION COORDINATOR

SONIA AREVALO

CCD

Classes for First Communion and
Confirmation (*English & Spanish*)

RCIA-RICA

Rite of Christian Initiation of Adults
Rito de Iniciación Cristiana para Adultos



Saturday November 16 2024

5:00 PM + Vitelio Figueroa

Sunday November 17, 2024

9:30 AM + Vicente ~ Simeona Davo

+ Colin Miller

Baby Magnolia Martin Minevich ~ health

12:00 PM + Manuel Cerda

Eric Diaz (B'day)

Rosario Morales (Salud)

Monday November 18, 2024

NO MASS

Tuesday November 19, 2024

9:00 AM No Intentions

Wednesday November 20, 2024

9:00 AM No Intentions

Thursday November 21, 2024

9:00 AM No Intentions

Friday November 22, 2024

9:00 AM No Intentions



Primera Lectura ~ First Reading

Daniel 12, 1-3

Salmo Responsorial ~ Responsorial Psalm

16

15, 5 y 8. 9-10. 11

Segunda Lectura ~ Second Reading

Hebreos 10, 11-14 ~ Hebrews

Evangelio ~ Gospel

Marcos 12, 38-44 ~ Mark

**CALENDAR OF UPCOMING EVENT
~ CALENDARIO DE EVENTOS ~**

2024

NOVEMBER

Sun 24

Christ the King ~ Cristo Rey
Celebration at 10:30 am , parish hall

Thu 28

Thanksgiving ~ Acción de Gracias
10:00am Bilingual Mass

DECEMBER

Sun 1

1st Sunday of Advent

Sat 7

Solemnity of the Immaculate
Conception of the Blessed Virgin Mary

Sun 8

2nd Sunday of Advent
Our Lady of Guadalupe
Celebration after 12 O'clock mass

Thu 12

Feast of Our Lady of Guadalupe

Sunday Nov 10, 2024



1st Collection
\$2,078.00

2nd collection
\$991.00

**2nd Collection for next Sunday,
November 24, 2024**

Catholic Campaign for Human Development

**Thank you for your faithful and generous
contributions to St. Kevin Church.**

**Gracias por su generosa contribución
a la Iglesia San Kevin.**



¿Que hace si le avisan que va a llegar una visita especial a su casa en unos días? Ahora piense ¿Que puede hacer en su vida sabiendo que nos llega una visita muy especial dentro de pronto?

El Adviento es un tiempo de espera y preparación para recibir a Jesús en el corazón y en la vida. Se nos invita a reflexionar sobre la venida de Cristo, tanto su venida histórica como la futura. El Adviento es un tiempo de alegría y esperanza, en el que se encienden velas en medio de la oscuridad y nos reunimos con la familia y amigos para celebrar la venida de Jesús.

Hacer un profundo examen de conciencia y confesarnos es la manera ideal de prepararse durante esta espera. A la entrada de la Iglesia encontrara una guía sencilla que explica con mas en detalle

PASOS PARA UNA BUENA CONFESIÓN

1. Examen de conciencia
2. Arrepentimiento – Dolor de los pecados
3. Romper con el pecado: Propósito de enmienda
4. Decir nuestros pecados al sacerdote
5. Cumplir la penitencia

Recordemos que durante el sacramento de la confesión es Cristo mismo que se hace presente. Su verdadera Misión es Salvar Almas por eso es tan importante dejar que realice su misión en nosotros.

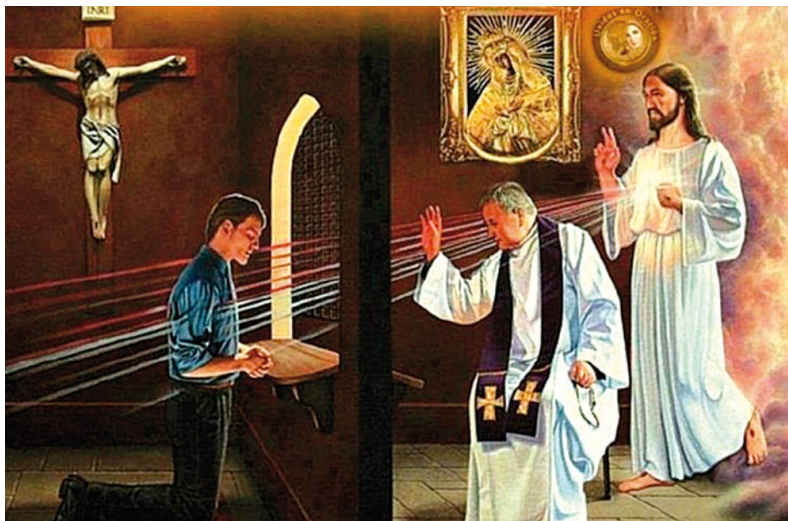


ADVENT IS A WAITING AND PREPARATION TIME

What do you do if you are told that a special visitor is coming to your home in a few days? Now think about what you can do knowing that a very special visitor is coming soon.

Advent is a time of waiting and preparation to receive Jesus in our hearts and lives. We are invited to reflect on the coming of Christ, both his historical coming and the future coming. Advent is a time of joy and hope, when we light candles in the midst of darkness and gather with family and friends to celebrate the coming of Jesus.

Making a deep examination of conscience and going to confession is the ideal way to prepare during this wait. At the entrance of the Church you will find a simple guide that explains in more detail the



STEPS FOR A GOOD CONFESSION

1. Examination of conscience
2. Repentance – Sorrow for sins
3. Breaking with sin: Purpose of amendment
4. Telling our sins to the priest
5. Fulfilling the penance

Let us remember that during the sacrament of confession it is Christ himself who makes himself present. His true mission is to save souls, that is why it is so important to let him carry out his mission in us.

Fiesta de Cristo Rey,

celebrada en la Iglesia Católica Romana en honor a Jesucristo como Señor de toda la creación. Esencialmente una magnificación de la Fiesta de la Ascensión, fue establecida por el Papa Pío XI en 1925.

Originalmente, se celebraba el último domingo de octubre, pero en el calendario litúrgico revisado promulgado por el Papa Pablo VI en 1969 se trasladó al último domingo del Tiempo Ordinario (inmediatamente anterior al Adviento), donde su tema del dominio de Cristo lo convirtió en un final apropiado para el año litúrgico.

La fiesta de Cristo Rey es un día que se celebra en la comunidad Filipina. el 24 de Noviembre se celebrará con una comida compartida en el salón a las 10:30 AM



Feast of Christ the King,

celebrated in the Roman Catholic Church in honor of Jesus Christ as Lord over all creation. Essentially a magnification of the Feast of the Ascension, it was established by Pope Pius XI in 1925. Originally, it was celebrated on the last Sunday in October, but in the revised liturgical calendar promulgated by Pope Paul VI in 1969 it was moved to the last Sunday of Ordinary Time (immediately preceding Advent), where its theme of Christ's dominion made it a fitting end to the liturgical year.

The feast of Christ the King is a day celebrated in the Filipino community. on November 24, will be celebrated with a potluck in the hall at 10:30 AM



On Thursday November 28, **THANKSGIVING MASS** will be held at 10:00 AM. This will be a bilingual mass in English and Spanish.

El jueves 28 de Noviembre se celebrará la **MISA DE ACCIÓN DE GRACIAS** a las 10:00 AM. Esta será una misa bilingüe en inglés y español.